

## ХАДИС 15. - الحديث الخامس عشر

عَنْ أَبِي ذَرِّ جُنْدَبِ بْنِ جُنَادَةَ، وَأَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُعَاذِ بْنِ جَبَلٍ (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: "اتَّقِ اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ، وَاتَّبِعِ السَّيِّئَةَ الْحَسَنَةَ تَمَحُّهَا، وَخَالَقِ النَّاسَ بِحُلُقِ حَسَنٍ".

### ЛЕКСИЧЕСКИЕ ЕДИНИЦЫ

|                                       |                            |
|---------------------------------------|----------------------------|
| бояться                               | اتَّقَى                    |
| где бы не...                          | حَيْثُمَا                  |
| следовать                             | اتَّبَعَ                   |
| дурное дело                           | سَيِّئَةٌ                  |
| хорошее, благое дело                  | حَسَنَةٌ                   |
| стирать, удалять, уничтожать          | مَحَا                      |
| обходиться хорошо                     | خَالَقَ                    |
| люди                                  | نَاسٌ                      |
| нрав, характер, натура                | حُلُقٌ (حُلُقٌ، أَخْلَاقٌ) |
| хороший, благой, красивый, прекрасный | حَسَنٌ                     |

### ЛЕКСИЧЕСКИЙ КОММЕНТАРИЙ

1. اتَّقَى – «бойся» - это форма повелительного наклонения глагола اتَّقَى.

Настояще-будущее время - يَتَّقِي. Так как данный глагол считается

недостаточным, в единственном числе мужского рода конечная слабая ي

опускается при образовании формы повелительного наклонения.

2. أَتَّبِعْ – «*следуи*» - это форма повелительного наклонения глагола أَتَّبِعُ. Настояще-будущее время - يُتَّبِعُ. В хадисе конечный «сукун» слова أَتَّبِعْ заменен на «кастру» для васлирования «аль» артикля (أَتَّبِعِ السَّيِّئَةَ).
3. Настояще-будущее время глагола تَمَّحُّهَا - يَمَّحُّهَا. В хадисе форма تَمَّحُّهَا пишется без «вав» так как глагол употребляется в форме усеченного наклонения (условное предложение).

### **ВАЖНЫЕ СВЕДЕНИЯ О ХАДИСЕ:**

|    |   |
|----|---|
| 1. | <b>Этот хадис приводится в сборниках:</b>   |
|    | <b>1. Ат-Тирмизи.</b><br><i>Сунан ат-Тирмизи</i> سنن الترمذي («Сборник хадисов ат-Тирмизи»).<br>Бейрут: Издатель: دار الغرب الإسلامي, 1998. В 6 частях. Часть 4. Раздел 25: أَبْوَابُ الْبِرِّ وَالصِّلَةِ. № 1987. С. 355.   |
| 2. | <b>Возможные варианты хадиса:</b>   |
|    |   |
| 3. | <b>Степень хадиса:</b>  |
|    | Согласно хадисоведческой классификации, указанный хадис считается хорошим – <i>хасан</i> . Согласно мнению ат-Тирмизи – <i>хасан сахих</i> .  |
| 4. | <b>Объяснение непонятных мест:</b>  |
|    | –   |
| 5. | <b>Значение хадиса:</b>   |
|    | «Богобоязненность» - многозначное слово, используемое для предостережения. Это понятие объединяет в себе все то, что принёс с собой ислам и что имеет отношение к догматам веры, поклонению, взаимоотношениям с людьми и нравственности. Богобоязненность является не просто словом и не бездоказательным притязанием, нет, она подразумевает собой постоянное проявление повиновения Всемогущему и Великому Аллаху и решительный отказ от ослушания Всевышнего Господа.<br>Давая эти наставления, посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) направляет к тому, в чём заключается благо жизни отдельного человека и что может привести в порядок положение во всём обществе в целом. Речь идёт о хороших взаимоотношениях с людьми и о том, что человек должен относиться к людям также хорошо, как он хотел бы, чтобы они относились к нему. В результате этого мусульманин должен стать дружелюбным: он будет любить |

людей, уважать их и оказывать им благодеяния, они же станут отвечать ему взаимностью. В таких обстоятельствах каждый член общества спокойно и с удовольствием будет заниматься выполнением своих обязанностей, дела придут в порядок, восторжествуют истинные ценности. Поскольку нравственность и благие дела играют большую роль в жизни всех народов, то и ислам отводит им высокое место и уделяет им большое внимание. А все дурные дела в исламе порицаемы.

## **УПРАЖНЕНИЯ НА ЗАКРЕПЛЕНИЕ МАТЕРИАЛА**

### **1. НАПИШИТЕ В ТАБЛИЦЕ АРАБСКИЙ ВАРИАНТ ХАДИСА:**

| Перевод на русский язык   | Арабский вариант |
|---|------------------|
| Передают со слов Абу Зарра Джундуба бин Джунады и Абу 'Абд ар-Рахмана Му'аза бин Джабаля (да будет доволен Аллах ими обоими)... |                  |
| Посланник Аллаха (да благословит его Аллах и приветствует) сказал:  |                  |
| Бойся Аллаха, где бы ты ни был.   |                  |
| Вслед за дурным делом соверши благое, которое сотрет собой дурное.  |                  |
| Придерживайся благонравия в отношениях с людьми.  |                  |

### **2. ЗАПОЛНИТЕ ПРОПУСКИ:**

عَنْ أَبِي ذَرِّ جُنْدَبِ بْنِ ...، وَأَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ ... بْنِ ... (رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا) عَنْ ... اللَّهِ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) قَالَ: "... اللَّهُ حَيْثُمَا ...، وَ... السَّيِّئَةَ ... تَمْحُهَا، وَ... النَّاسَ بِخُلُقٍ ...".

### **3. ВЫУЧИТЕ ХАДИС №15 НАИЗУСТЬ. ЗАПИШИТЕ ЕГО ВАШИМ ГОЛОСОМ НА АУДИОНОСИТЕЛЬ.**

### **4. ПЕРЕВЕДИТЕ СЛЕДУЮЩИЕ СЛОВА И СЛОВСОЧЕТАНИЯ НА РУССКИЙ ЯЗЫК:**

- رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا؛

- رَسُوْلُ اللهِ؛
- صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؛
- اتَّقِ اللهُ؛
- حَيْثُمَا كُنْتُ؛
- اتَّبِعِ السَّيِّئَةَ الْحَسَنَةَ؛
- تَمَحُّهَا؛
- خَالِقِ النَّاسِ؛
- خُلِقَ حَسَنٌ.

5. ОТВЕЬТЕ НА СЛЕДУЮЩИЕ ВОПРОСЫ:

|   |   |                                   |   |
|---|---|-----------------------------------|---|
| 1 | Кто рассказал этот хадис?                   | مَنْ رَوَى هَذَا الْحَدِيثَ؟      | ١ |
| 2 | Кто передал (привел в сборнике) этот хадис? | مَنْ حَدَّثَنَا هَذَا الْحَدِيثَ؟ | ٢ |
| 3 | Каково значение этого хадиса?               | مَا أَهْمِيَّةُ هَذَا الْحَدِيثِ؟ | ٣ |
| 4 | Какова степень этого хадиса?                | مَا دَرَجَةُ هَذَا الْحَدِيثِ؟    | ٤ |
| 5 | Ты выучил (наизусть) этот хадис?            | هَلْ حَفِظْتَ هَذَا الْحَدِيثَ؟   | ٥ |